ΓΑΛΛΙΚΟΝ ΜΥΘΙΣΤΟΡΗΜΑ

Η ΕΥΤΥΧΙΑ ΕΙΝΑΙ ΑΠΛΗ

Τοῦ PIERRE L' ERMITE

15ον

Ὡστόσο, ἡ Ἐράδη ἔχει μεμιᾶς τὴν ἐντύπωση πὼς ὁ πατέρας της δὲν εἶναι τόσο ἀντίθετος σ' αὐτὸ τὸ σχέδιο, ὅσο θἄναι πιθανότατα ὁ Ξαβιὲ. Ἀκόμα καὶ ἡ ἐπιφυλακτικὴ του στάση εἶναι ἀρκετὰ εὔγλωττη.

Βγάζει τὸ συμπέρασμα πώς ἀπὸ μέσα του θἄθελε νὰ μὴν παραβλέψει ἡ κόρη του μιὰ τέτοια πρόταση χωρὶς νὰ ζυγιάσει καλὰ τοὺς λόγους ποὺ συνηγοροῦν νὰ δεχτεῖ ἢ ν' ἀρνηθεῖ... Χίλια φράγκα τὸ μήνα! Καὶ γιὰ κάτι τόσο ἁπλὸ: νὰ πάει στὴν πρωτεύουσα.

Κ' ἔπειτα!... Κ' ἔπειτα!...

Στὸ βάθος τοῦ ἑαυτοῦ της, εἶναι ἀναγκασμένη νὰ ὁμολογήσει πὼς μέσα της ἔχει τρυπώσει ὁ πειρασμὸς νὰ πάει νὰ δεῖ γιὰ μερικοὺς μῆνες αὐτὸ τὸ μεγάλο Παρίσι, αὐτὸ τὸ Παρίσι ποὺ ξετρελλαίνει καὶ ποὺ μιλοῦν γι' αὐτὸ σ' ὁλόκληρο τὸν κόσμο, νὰ ζήσει γιὰ λίγο τὴν εὔκολη, ἄνετη, κοσμικὴ ζωή του, ὄχι μονάχα δίχως νὰ ξοδέψει, ἀλλὰ καὶ μὲ τὴ βεβαιότητα νὰ κερδίσει πολλὰ χρήματα.

Αἰφνίδια, καὶ σύγχρονα ὕπουλη ἐπίδραση ὡρισμένων πειρασμῶν!... Μιὰ μέρα βάζει εἴκοσι χρόνια γιὰ νὰ μεγαλώσει τὸ γιὸ της καὶ νὰ τὸν κάνει ἄντρα. Μιὰ ἄλλη γυναίκα περνάει καὶ μέσα σὲ εἰκοσιτέσσερες ὧρες τὸν ξετρελλαίνει. Ἡ Ἀλσατία εἶναι ἡ μητέρα... Νἄναι ἄραγε ἡ μεγάλη πολιτεία ἢ ἄλλη γυναίκα;...

Ὤ, βέβαια, ἡ Ἐράδη ἀντιστέκεται σ' αὐτὴ τὴν ἐπιθυμία, ποὺ καὶ τὴν ὕπαρξή της ἀκόμα δὲ θέλει νὰ ὁμολογήσει καὶ κοκκινίζει ποὺ τὴν αἰσθάνεται.

Μὲ τά δυὸ της χέρια τεντωμένα, τὴ σπρώχνει μακριὰ της;

Κι' ὡστόσο, ὁ πειρασμὸς τὴ ζώνει... Ἡ Ἐράδη τὸν ἀκούει...τὸν βλέπει...ἀφουγκράζεται τὰ λόγια του...συζητάει μαζί του... τὸν συνηθίζει. Καὶ ἴσως νἄνιωθε κιόλας μιὰν ἀπογοήτευση ἂν οἱ Ντυμπουλὼ ἀκύρωναν τὴ γενναιόδωρη προσφορά τους.

Τί ἀσήμαντα πραγματάκια ποὺ εἴμαστε μπροστὰ σὲ κάποιον ἴλιγγο ποὺ μᾶς ζαλίζει! Κερὶ μπροστὰ σὲ μιὰ φωτιὰ...

Ἡ Ἐράδη εἶχε φύγει διαστικὴ ἀπὸ τὸ μοναστήρι, ντυμένη πολὺ ἁπλά. Ἡ ἀδελφή της Ὀδίλη τὴ θέλει νἀναι πολὺ ὄμορφη τώρα ποὺ θὰ πάει στὸ Στάϊγκε νὰ δεῖ τὸν ἀρραβωνιαστικό της.

—Ἄφησε τὴ δεσποινίδα Παραπανήσια νὰ κάνει ὅπως ξέρει!

—Λές;

—Δὲ λέω... Εἶμαι βέβαιη. Δὲ μπορεῖς νὰ πᾶς στὸ μύλο μ' αὐτὸ τὸ ντύσιμο, μ' αὐτὴ τὴ χτενισιά. Ξέρω τὸν Ξαβιὲ σχεδὸν τόσο καλὰ ὅσο κι' ἐσένα τὴν ἴδια... Τίποτα δὲν τοῦ ξεφεύγει... Τὰ προσέχει ὅλα...

—Τὴν ξαναχτὲνισε μὲ ἀγάπη κ' ἐπιμέλεια.

Οἱ δύο ἀδελφὲς εἶχαν πλούσια μαλλιά. Ἕνας χρυσὸς καταρράχτης κυλοῦσε στοὺς ὤμους τους ὅταν ξέπλεκαν τὸ πρωΐ τὰ μαλλιά τους.

Ἡ Ὀδίλη ἔφτιαξε μὲ προσοχὴ τίς «πλεξουδίτσες», ὅπως τὶς ἔλεγε—μιὰ ἐργασία ποὺ ἀπαιτοῦσε μεγάλη τέχνη καὶ ποὺ τέλειωνε μὲ τὸ τύλιγμά τους γύρω στὸ κεφάλι.

—Καταλαβαίνης, Ἐράδη, γιατὶ σέ θέλω σήμερα πολὺ ὄμορφη; Τ' ὄνειρο τῆς ἀδερφούλας σου εἶναι νὰ δεῖ ὁ Ξαβιὲ τόσο ὄμορφη τὴν ἀρραβωνιαστικιά του, νὰ καταλάβει ὅλη τὴν ἀξία τοῦ θησαυροῦ ποὺ κινδυνεύει νὰ χάσει καὶ νὰ τοῦ ἔρθει σὰν τρέλλα στὴν ἰδέα πὼς θὰ μποροῦσε νὰ σ' ἀφήσει νὰ φύγεις.

Ἡ Ἐράδη ἐξανίσταται καὶ διαμαρτύρεται:

—Μὰ ὁ Ξαβιὲ δὲν ἔχει τίποτα νὰ φοβηθεῖ. Τὸν ἀγαπῶ ὅσο μ' ἀγαπᾶ κι' αὐτός, δὲ διατρέχει κανένα κίνδυνο νὰ μέ χάσει.

—Ὅποιος φεύγει, εἶναι λιγάκι σὰ νὰ πεθαίνει.

—Θὰ προσπαθήσω νὰ πεθάνω ὅσο λιγότερο μπορῶ...Μά, Ὀδίλη, σὲ βλέπω ν' ἀνησυχεῖς...Πές μου τὴ σκέψη σου ὦ; τὸ βάθος...

—Τὴν ξέρεις τὴ σκέψη μου. Σοῦ μίλησα μὲ πολλὴ εἰλικρίνεια. Ἐμένα, βέβαια, δὲ μοῦ πέφτει λόγος. Θὰ κάνεις ὅπως νομίζεις πὼς πρέπει νὰ κάνεις, ἔχοντας γιὰ ὁδηγὸ τὴν ἀλσκτικὴ ψυχή σου. Εἶσαι πολὺ πιὸ ἔξυπνη κι' ἀνοιχτομάτα ἀπὸ μένα.

—Ὅπως κι' ἄν εἶναι, ἄν φύγω, θἄσαι γιὰ τὸ σπίτι λιγότερο παρὰ ποτὲ ἡ δεσποινὶς Παραπανήσια.

—Θἄμαι ὅ,τι κι' ἄν θελήσουν...ἀκόμα καὶ ἡ στάχτη τοῦ τζακιοῦ, φτάνει νὰ μένω στὸ Βιλλέ, ἐδῶ ποὺ γεννήθηκα.

—Ὥστε δὲ θἄθελες νἄσαι στὴ θέση μου; (Συνεχίζεται)

Ἡ Χειρουργική Κλινική

ΓΕΩΡΓΙΟΥ ΝΙΚΑ

Μεταφερθεῖσα εἰς τὸ ἐπὶ τῆς ὁδοῦ ΑΘ. ΔΙΑΚΟΥ καὶ ΚΟΥΜΑΝΙΩΤΗ νεόδμητον κτίριόν του καὶ ἐξοπλισθεῖσα δι' ὅλων τῶν συγχρόνων ἐπιστημονικῶν μέσων ἐπανέλαβε τὴν λειτουργίαν της.

ΠΡΟΤΥΠΟΣ
ΟΡΘΟΠΕΔΙΚΗ—ΧΕΙΡΟΥΡΓΙΚΗ ΚΛΙΝΙΚΗ
ΖΑΦΕΙΡΙΟΥ ΧΡ. ΧΡΗΣΤΟΥ
ΟΡΘΟΠΕΔΙΚΟΥ—ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΥ
ΑΓΙΟΥ ΝΙΚΟΛΑΟΥ 80
("Εναντι Ἱεροῦ ναοῦ)
ΤΗΛΕΦ. 41—37

Dr ΠΑΝ. Δ. ΡΑΜΠΑΒΙΛΑΣ
ΙΑΤΡΟΣ—ΕΙΔΙΚΟΣ ΠΑΘΟΛΟΓΟΣ
ΔΙΔΑΚΤΩΡ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ERLANGEN
Τ. ἐσωτερικὸς βοηθὸς ἐπὶ τετραετίαν
Παθολογικῶν καὶ Καρδιολογικῶν Κλινικῶν
ERLANGEN & ΒΙΕΝΝΗΣ
Ἐγκατάστασις ἠλεκτροκαρδιογράφου κ.λ.π
Ὁδὸς Καναχάρη 146—Τηλέφωνον 28—41
ΠΑΤΡΑΙ

Πατρινὰ ἡμερονύκτια

Στὰ πεταχτά

Μὲ ἰδιαίτερη ἱκανοποίησι ἐπληροφορήθησαν οἱ συμπολῖται τὴν ἀπόφασι τῆς Ἱερᾶς Συνόδου γιὰ τὴν τοποθέτησι στὴν πόλι μας τοῦ Σεβ. Μητροπολίτου Κοζάνης.

—Ὁ Σεβ. Κοζάνης κ. Κωνστ. Πλατῆς εἶναι ἐκ τῶν ἐκλεκτοτέρων ποιμενάρχων τῆς Ἐκκλησίας τῆς Ἑλλάδος καὶ ἡ τοποθέτησίς του στὴ Μητρόπολι Πατρῶν, ἀποτελεῖ δικαίωσιν τῶν προσδοκιῶν τοῦ Χριστεπωνύμου πληρώματος.

=Ἐνῶ μέχρι τῶν ἀπογευματινῶν ὡρῶν χθὲς ὁ καιρὸς ἦτο ἀνοιξιάτικος καὶ ἔκανε μᾶλλον ζέστη.

—Τὰς ἑσπερινὰς ὥρας μετεβλήθη ἀποτόμως.

—Βροντές, κεραυνοί, ραγδαία βροχή, ἄλλαξαν αἰφνιδίως τὴν ἀτμοσφαίραν.

—Καὶ ἡ πόλις ἐπανέλαβε τὴν γνώριμόν της ὄψιν.

—Βροχή, ψιλὴ βροχὴ καὶ ὑγρασία.

—Ὅσοι ἔχουν προσβληθῆ ἀπὸ τὴν γρίππη, ἄς προφυλαχθοῦν γιὰ νὰ μὴ ξανακυλίσουν.

=Τὸ δυτικὸ κηπάριο τοῦ Δημοτικοῦ Νοσοκομείου ἔχει πρὸ καιροῦ ἐγκαταλειφθῆ.

—Καὶ συγκεντρώνονται σ' αὐτὸ κάθε εἴδους ἀπορρίμματα.

—Ἄς ἐνδιαφερθοῦν οἱ ἁρμόδιοι γιὰ τὸν δυνατὸν καλλωπισμό του.

—Ἂν καὶ ἐπιβάλλεται ἡ κατασκευὴ πέριξ τοῦ κηπαρίου ρείθρου καὶ κατόπιν νὰ σπαρῆ πρασινάδα κλπ.

=Πολλοὶ δρόμοι τῆς πόλεως ἔχουν ἀνάγκην ἐπισκευῆς καὶ κυρίως οἱ τῶν συνοικιῶν.

—Τὶς ἀνάγκες αὐτὲς τίς ἀναφέραμε καὶ ἄλλοτε.

—Σήμερα θέλουμε νὰ ὑπογραμμίσουμε τὴν ἀνάγκη ἐπισκευῆς μιᾶς κάπως κεντρικῆς ὁδοῦ, τῆς Βίλελμιν.

—Ἡ ὁποία, ἐνῶ εὑρίσκεται στὸ κέντρο τῆς πόλεως, ἔχει πρὸ πολλῶν χρόνων νὰ γνωρίση τὴν δημοτική μέριμνα.

—Ἐπίσης πρέπει νὰ διαπλατυνθῆ καὶ ἀσφαλτοστρωθῆ ὁ δρόμος τῆς Ἀρόης.

—Διότι δὲν ἠμπορεῖ νὰ μείνη χωρὶς συγκοινωνία ἡ πολυπληθεστάτη αὐτὴ συνοικία τῆς πόλεως.

Φαρμακεῖα

Διανυκτερεύοντα:

Κωστόγιαννης Γεώργ. Κορίνθου 323, Κωνσταντοπούλου Ἀθηνᾶ Ἀγ. Ἀνδρέου 42.

Συνταγαὶ ΙΚΑ:

Γεωργαντόπουλος Ἰωάννης Ὑψηλάντου 143, Θεοδωρόπουλος Ἀχιλ. Ἀγ. Νικολάου 37, Κοντογιάννης Ἰωάννης, Γούναρη 19, Κωνσταντοπούλου Ἀθηνᾶ Ἀγ. Ἀνδρέου 42, Κομνηνὸς Γεώργιος Στ. Βουλγάρεως 35.

Τὸ Ραδιόφωνον

ΣΑΒΒΑΤΟΝ 9 Νοεμβρίου

ΣΤΑΘΜΟΣ ΠΑΤΡΩΝ (198μ.)

14 Καλλιτεχνικὰ νέα, 14.05 ἑλληνικὸ πρόγραμμα, 19 δίσκοι ἀκροατῶν, 19.30 δελτίον τοπικῶν εἰδήσεων, 19.40 ὅ,τι ἀρέσει στὸν καθένα, 23 καντάδες, μονῳδίες καὶ δυῳδίες.

ΣΤΑΘΜΟΣ ΑΘΗΝΩΝ (412 μ.)

7.10 Μελῳδίες, 8.30 ἑλληνικοὶ χοροί, 12.30 ἐκλεκτοὶ δίσκοι, 13.15 τραγούδια ἀκροατῶν, 18 ποικίλη μουσική, 19.40 τραγουδοῦν ἡ Δανάη καὶ ὁ Πολυμέρης, 20.20 ἑλληνικὲς ἐπιτυχίες, 22 χορευτικοὶ ρυθμοί, 00.15 χορὸς καὶ τραγούδι.

ΣΤΑΘΜΟΣ ΑΘΗΝΩΝ Β' (451μ.

7.30 Μουσικὴ καὶ τραγούδια, 12 ἑλληνικὰ τραγούδια, 15.15 ἐλαφρὸ συγκρότημα, 16.30 ἑλληνικὰ τραγούδια, 18 ἕλληνες τραγουδισταί, 19 θέατρον, 19.30 συντροφιὰ μὲ τὴ μουσική, 23 ἡ ὀρχήστρα τοῦ σταθμοῦ.

ΔΙΑ ΣΧΟΛΙΚΑ ΒΙΒΛΙΑ

Τσάντες, Γραφικὴν ὕλην, προτιμᾶτε τὰ Καταστήματά μας, θὰ μείνετε ἀπόλυτα ἱκανοποιημένοι. Σᾶς ἀναμένομεν πρὸς ἐξυπηρέτησιν.

Χ. & Ι. ΚΑΓΙΑΦΑΣ

ΠΑΤΡΑΙ ΕΡΜΟΥ 14 • ΑΘΗΝΑΙ ΛΕΚΚΑ 12

ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΙΑΚΑ

ΕΔΩ ΚΙ' ΕΚΕΙ

Οἱ ὑπηρεσίες ποὺ προσφέρουν στὸν ἄνθρωπο τὰ ζῶα εἶναι ἄπειρες. Κι' ὄχι μονάχα αὐτὲς ποὺ τὶς βλέπουμε ἢ τὶς ἔχουμε καθημερινά. Ὑπάρχουν καὶ οἱ ἀφανεῖς ἥρωες, ἑκατοντάδες χιλιάδων ζῶα, ποὺ θυσιάστηκαν στὸ βωμὸ τῆς ἔρευνας καὶ τῆς ἐπιστήμης. Ἀθῶα καὶ χαριτωμένα κουνελάκια δέχτηκαν καὶ δέχονται κατὰ καιροὺς ἐμβόλια μὲ τὶς πιὸ ὀδυνηρὲς ἀρρώστειες. Αὐτὰ τὰ μικρὰ ποντικάκια, ποὺ προκαλοῦν στὶς εὐαίσθητες κυρίες πανικό, εἶναι οἱ σωτῆρες τῆς ἀνθρωπότητας καὶ ἀσφαλῶς περισσότερο ὠφέλιμα ἀπὸ πολλοὺς κηφῆνες, ποὺ ξεκοκκαλιάζουν τὰ δημόσια ταμεῖα καὶ τὰ εὐαγῆ ἱδρύματα.

***

Χάρις στὰ πειραματόζωα πλουτίστηκαν ἀφάνταστα οἱ γνώσεις τῶν ἐπιστημόνων Τὰ μικρὰ ἰνδοχοιρίδια ἔχουν προσφέρει ὑπηρεσίες πολὺ μεγαλύτερες ἀπὸ τ' ἄλογα, τοὺς γαϊδάρους ἢ τὶς καμῆλες. Ἡ φυματίωση, ὁ ραχιτισμός, οἱ δηλητηριάσεις,ἡ διφθερῖτις χθές, σήμερα ὁ καρκίνος κι' οἱ ἄλλες φοβερὲς ἀρρώστειες ἀναζητοῦνται στὸ αἷμα καὶ στὶς ἀντιδράσεις τῶν πειραματοζώων. Ἡ ἰνσουλίνη ποὺ παρατείνει τή ζωὴ τῶν διαβατικῶν ἀνακαλύφθηκε μὲ πειράματα σὲ σκυλιά. Θυσιάστηκαν 30 ζῶα γιὰ νὰ σωθῆ ἡ ζωὴ ἑκατομμυρίων ἀνθρώπων. Ἐπίσης βασανίστηκαν 24 γάτες στὰ πειράματα ποὺ κατέληξαν στὴν ἐφεύρεση τοῦ «σιδερένιου πνεύμονος» ποὺ ἔσωσε τόσους ἀνθρώπους ἀπὸ τὴν πολιεμυελίτιδα. Ἡ πενικελλίνη, ἡ στρεπτομυκίνη, τὰ διάφορα ἐμβόλια δὲν θὰ ὑπῆρχαν ἄν δὲν ὑπέκυπταν στὸ μοιραῖο οἱ ἐθελοντὲς τοῦ θανάτου, τὰ μικρὰ πειραματόζωα. Στὰ πειράματα ἐπὶ τῆς βιταμίνης D. D. D. στράβωσαν μερικὰ ποδαράκια σκυλιῶν, γιὰ νὰ περπατήσουν λεβέντικα ἑκατομμύρια παιδιά. Μήπως ἡ χειρουργικὴ δὲν ὀφείλει τὴν πρόοδό της στὰ ζῶα; Δὲν εἶναι λοιπὸν μόνο ἡ «Λάϊκα» τὸ σκυλάκι ποὺ ταξιδεύει κοντὰ στὸ φεγγάρι, τὸ μόνο θῦμα τῆς ἐπιστήμης. Ἂν ποτὲ ὁ ἄνθρωπος φθάσει καὶ πατήσει τὸ ποδάρι του στ' ἄλλα ἄστρα, θὰ πάρη μαζί του καὶ τὰ κλουβιὰ μὲ τὰ ἰνδοχοιρίδια, τὰ κουνέλια, τοὺς χιμπατζῆδες, τὰ γατιὰ καὶ τὰ σκυλιὰ νὰ συνεχίση καὶ κεῖ πάνω τὰ πειράματά του, τόσο ἀναγκαῖα γιὰ τὴν πρόοδο τῶν ἐξερευνήσεών του.

Οἱ ἐπιστήμονες καὶ τὰ ἀθῶα πειραματόζωα εἶναι οἱ μόνοι ποὺ ἀληθινὰ ἐξασφαλίζουν στοὺς ἀνθρώπους...ἀνθρωπινώτερη ζωή.

Ἂς μὴ βρέχουν λοιπὸν μὲ κροκοδείλια δάκρυα τὰ μαντιλάκια τους οἱ γεροντοκόρες τῶν ποικιλωνύμων συλλόγων ζωοφίλων τοῦ πλανήτη μας ποὺ οἱ εὐγενεῖς αὐθένται του...σκυλοκαυγάζουν ποιὸς θ' ἁρπάξη τὸ μεγαλύτερο κόκκαλο.

***

Ἀληθινὰ μνημειῶδες εἶναι τὸ ἔργο τοῦ Ἀκαδημαϊκοῦ κ. Διονυσίου Κόκκινου, ἡ ἱστορία τῆς «Ἑλληνικῆς Ἐπαναστάσεως». Αὐτὲς τὶς ἡμέρες ἔλαβα τὸν 3ον τόμο τῆς ἱστορίας αὐτῆς ποὺ κυκλοφορεῖ ὁ γνωστὸς ἐκδοτικὸς οἶκος τῶν Ἀθηνῶν «Μέλισσα». Πρόκειται περὶ μιᾶς ἐκδόσεως ἀπὸ τὶς κυλύτερες ποὺ κυκλοφοροῦν στὴ χώρα μας. Ἕνα ἀληθινὸ ἀπόκτημα. Ἡ σοφία τοῦ περιεχομένου, ἡ ἀντικειμενικότητα τῆς παρουσιάσεως τῶν γεγονότων, ἡ ὅλη ἐποπτεία κι' ἀνάλυση τῶν μεγάλων μαχῶν καὶ πολιτικῶν ἐξελίξεων τοῦ 21, ἀποδίδονται κατὰ τρόπο ὑποδειγματικό, ἄψογο, αὐτόχρημα διδακτικόν. «Ὄλβιος ἐστὶν ὁ τῆς ἱστορίας μαθητὴς»—κι' ἀληθινὰ εὐτυχὴς ὅποιος γνωρίζει τὴν ἱστορία τῆς Πατρίδας του. Ὁ Διονύσιος Κόκκινος μὲ τὴν «Ἑλληνικὴ Ἐπανάσταση» γίνεται βοηθὸς στὸν καθένα νὰ ὁλοκληρώση τὶς ἀντιλήψεις του γιὰ τὰ αἱματηρὰ ἐκεῖνα γεγονότα τοῦ 21 ποὺ ἄνοιξαν διάπλατα τὶς πόρτες τῆς ἐλευθερίας καὶ τῆς πολιτικῆς ζωῆς τοῦ τόπου μας.

Ο ΠΕΛΟΠΟΝΝΗΣΙΟΣ

Ἀνακοίνωσις
Ἀτελιὲ Ραπτικῆς
ΓΑΛΑΤΗ

Ζητοῦνται γαζώτριαι καὶ πεπειραμέναι ἐργάτριαι ραπτικῆς.

Πληροφορίαι
Καραϊσκάκη 197
Τηλέφωνον 37—34

Πωλοῦνται 5 οἰκόπεδα ἐπὶ τῆς ὁδοῦ Μαιζῶνος, εἰς τιμὴν εὐκαιρίας. Πληροφορίαι Ἁγίου Νικολάου 8 α.

ΝΕΑ ΚΛΙΝΙΚΗ ΩΤΟ-ΡΙΝΟ-ΛΑΡΥΓΓΟΛΟΓΙΚΗ
"Ο ΤΙΜΙΟΣ ΣΤΑΥΡΟΣ"
ΓΕΩΡΓΙΟΥ Α. ΜΑΡΚΟΥ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΥ ΩΤΟΡΙΝΟΛΑΡΥΓΓΟΛΟΓΟΥ
ΤΗΣ ΩΤΟ—ΡΙΝΟ—ΛΑΡΥΓΓΟΛΟΓΙΚΗΣ ΚΛΙΝΙΚΗΣ
ΤΟΥ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
(ΝΟΣΟΚΟΜΕΙΟΝ "ΕΛΛΗΝΙΚΟΣ ΕΡΥΘΡΟΣ ΣΤΑΥΡΟΣ")
Ἡ Κλινικὴ ἤρχισε λειτουργοῦσα ἐν Πάτραις, ὁδὸς Ἁγίου Ἀνδρέου 107 διαθέτουσα τελειοτάτου, τελευταίου τύπου μηχανήματα καὶ κλίνας α' β' καὶ γ' θέσεως
ΤΗΛΕΦ. 45—33

ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΣ Κ. ΘΕΟΔΩΡΟΥ
ΝΕΟΣ ΕΙΔΙΚΟΣ ΠΑΙΔΙΑΤΡΟΣ

Ἐπὶ σειρὰν ἐτῶν ἰατρὸς τῆς Πανεπιστημιακῆς Παιδιατρικῆς Κλινικῆς Νοσοκομείου Παίδων «Ἁγία Σοφία» ὑπὸ καθηγητὴν τὸν κ. ΚΩΝ. ΧΩΡΕΜΗΝ.
Ἐπίσης ἰατρὸς τοῦ τμήματος βρεφῶν τοῦ Νοσοκομείου «ΑΛΕΞΑΝΔΡΑ»

Φαρμακευτικὴ θεραπεία τῶν ὑπερτροφικῶν ἀμυγδαλῶν. Ἐγκατασταθεὶς εἰς Πάτρας, δέχεται εἰς τὸ ἰατρεῖον του Κανακάρη 180, ἔναντι «ΝΕΟΛΟΓΟΥ», τοὺς ἀπόρους δωρεάν.

ΝΕΑ
ΜΑΙΕΥΤΙΚΗ - ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΙΚΗ
ΚΛΙΝΙΚΗ
Κ. ΧΑΤΖΗ
ΧΕΙΡΟΥΡΓΟΥ ΜΑΙΕΥΤΗΡΟΣ ΓΥΝΑΙΚΟΛΟΓΟΥ
ΔΙΔΑΚΤΟΡΟΣ ΠΑΝΕΠΙΣΤΗΜΙΟΥ ΑΘΗΝΩΝ
ΕΠΙ ΣΕΙΡΑ ΕΤΩΝ ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΥ ΙΑΤΡΟΥ ΜΑΙΕΥΤΗΡΙΟΥ 'ΑΛΕΞΑΝΔΡΑ
Κορίνθου 290 καὶ Μιαούλη, τηλ. 42—64

ΑΘΑΝ. - ΤΙΜΟΣ Γ. ΠΑΠΑΔΗΜΗΤΡΙΟΥ
ΕΙΔΙΚΟΣ ΠΑΙΔΙΑΤΡΟΣ

Ἐπὶ σειρὰν ἐτῶν ἐσωτερικὸς ἰατρὸς τοῦ Νοσοκομείου Παίδων «ΑΓΛΑΪΑ ΚΥΡΙΑΚΟΥ» Ἀθηνῶν

ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΘΕΙΣ ΕΙΣ ΠΑΤΡΑΣ ΔΕΧΕΤΑΙ ΕΙΣ ΤΟ ΙΑΤΡΕΙΟΝ ΤΟΥ ΟΔΟΣ ΑΓ. ΝΙΚΟΛΑΟΥ 41
ΤΗΛΕΦ. 46—66

Ἑκάστην Πέμπτην ἀπὸ 5—7 μ.μ. θὰ δέχεται ἀπόρους δωρεάν

ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΟΝ

Ἡ Σχολικὴ Ἐφορεία τοῦ Α' Γυμνασίου Θηλέων Πατρῶν θεωρεῖ ὑποχρέωσίν της νὰ εὐχαριστήση θερμῶς καὶ ἀπὸ τῶν στηλῶν τοῦ τύπου τὸν ἐπὶ τῆς Ἐθνικῆς Παιδείας συμπολίτην ὑπουργὸν κ. Ἀχιλλέα Γεροκωστόπουλον, διότι, ἐκδηλῶν ἐμπράκτως τὸ ἐνδιαφέρον του περὶ τῆς εὐρύθμου λειτουργίας τῶν Σχολείων, ἐνέκρινε πίστωσιν ἐκ δρ. 19.000 διὰ τὴν κατασκευὴν θραύνων.

Ὁ Πρόεδρος
Ἀντώνιος Στρατῆς

Ὁ Γραμματεὺς
Δ. Ἡλιόπουλος

Ὁ Ταμίας
Γεώργ. Κωστόγιαννης

ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΦΙΛΑΝΘΡΩΠΟΥΣ

Πτωχὸς οἰκογενειάρχης πολυμελοῦς οἰκογενείας μὲ τὸ ἓν τέκνον του φυματικὸν καὶ τὴν σύζυγόν του ἀσθενῆ, ζητεῖ τὴν βοήθειαν παντὸς χριστιανοῦ εἰς τὰ φαρμακεῖα: Καραμπᾶ καὶ Ζουροπούλου διὰ τὸν Γ. Δ.

ΚΥΚΛΟΦΟΡΕΙ ΠΡΟΣΕΧΩΣ
ΓΙΑΝΝΗ ΚΑΡΑΛΗ
ΜΙΚΡΑ = ΤΑΞΙΔΙΑ

- Ταξιδιωτικὲς ἐντυπώσεις ἀπὸ τὸν Ἑλληνικὸ χῶρο.
- Ἕνα βιβλίο λυρικῆς ἔκφρασης γι' ὅ,τι εἶναι Ἑλλάδα, πεῦκο, θάλασσα, βουνό, μνημεῖα, πολιτεῖες καὶ ἄνθρωποι.
- Μιὰ ἀπὸ τὶς ὡραιότερες ἐκδόσεις τοῦ μεγάλου ἐκδοτικοῦ οἴκου «ΜΕΛΙΣΣΑ» τῶν Ἀθηνῶν.

Ἐξώφυλλο καὶ στολίδια
ΤΟΥ
ΜΙΧΑΗΛ ΝΙΚΟΛΙΝΑΚΟΥ

ΝΕΑ ΗΠΕΙΡΩΤΙΚΗ ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ

Δ/π "ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΠΟΤΑΜΙΑΝΟΣ"
(ΚΟΛΟΚΟΤΡΩΝΗΣ)
Σάββατον 8ην μ. μ. Σάμην, Κέρκυραν, Βρινδήσιον.
Δευτέραν 12.30 μεσονύκτιον Πειραιᾶ, Σῦρον, Τῆνον, Μύκονον, Ἰκαρίαν, Καρλόβασι, Βαθύ, Χῖον, Μυτιλήνην.
Ναυτικὸν Πρακτορεῖον
Π. Πυλαρινὸς
Ὄθωνος—Ἀμαλίας 68
(Κάτωθι Μεγάρου Μαραγκοπούλου)
Τηλέφωνον 42—77

ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ ΝΙΚΟΛΑΟΥ Ι. ΔΙΑΠΟΥΛΗ
Τὸ γνωστὸν θαλαμηγὸν
"ΑΝΔΡΟΣ"
Κάθε Κυριακὴν 1ην πρωϊνὴν διὰ Ζάκυνθον, Ληξούριον, Ἀργοστόλιον.
Κάθε Κυριακὴν 10ην ἑσπερινὴν διὰ Πειραιᾶ—Δωδεκάνησον, Σητείαν.
Πρακτορεῖον: Π. Α. Κεραμιδᾶ.
Ἁγίου Ἀνδρέου 36 β'—Τηλεφ. 33—30

ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ ΚΑΒΟΥΝΙΔΟΥ Α. Ε.
ἀ/π «Γλάρος»
Δευτέραν 11 1)2 ἑσπερινὴν Ἰθάκην, Σάμην, Ἀγίαν Εὐφημίαν, Φισκάρδο, Βασιλικήν, Νυδρί, Λευκάδα, Πρέβεζαν, Πάργαν, Παξούς, Ἠγουμενίτσαν, Κέρκυραν. Ἐπιστροφὴ μέσῳ ἰδίων προσεγγίσεων.
Τετάρτην 11ην ἑσπερινὴν διὰ Πειραιᾶ.
Πέμπτην 11.30 νυκτερινὴν Ἀστακόν, Κάλαμον, Μύτικα, Ζαβέρδα, Λευκάδα, Πρέβεζα. Ἐπιστροφὴ μέσῳ ἰδίων προσεγγίσεων.
Παρασκευὴν 9ην ἑσπερινὴν Πειραιᾶ.
Πρακτορεῖον
Ἰω. Ἀθανασοπούλου
Πλατεῖα Τριῶν Συμμάχων 5
Τηλεφ. 32—35

ΑΤΜΟΠΛΟΪΑ ΕΥΑΓΓΕΛΟΥ Κ. ΤΟΓΙΑ
ἀ/π «Κ. Τόγιας»
Τρίτην 2αν πρωϊνὴν διὰ Ζάκυνθον. Ληξούριον, Ἀργοστόλιον.
Τρίτην 9.30 ἑσπερινὴν διὰ Πειραιᾶ κατ' εὐθεῖαν.
Πέμπτην 2αν πρωϊν